

SCENE 49 • NUMBER 7

Potkrovlje

Your suitcase is in the attic, where Mira put it. You take the old key from the raincoat ("Keep it," she said; now you know why) and climb the ladder from the top landing, past Luka's door; Lana follows. This is the X on her map, and there is a small round window, just big enough for a cat. Under the roof: buttons, a spare key, the computer mouse from the office, Dario's pen, the candle "10", the toy thermometer, the mouthpiece. Whose is what, and when did it go? "Your flat was empty for a long time," says Lana. "It was his flat. And his things."

133 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Staying

Croatian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can say whose things are and when they went missing.

Lena (Lukas) = ■ Lana = O

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

■ Moj kovčeg je u potkrovlju. A ključ... ključ je u džepu kabanice!

Lana is suddenly on the stairs, as if from nowhere.

○ U potkrovlje? Idem s tobom!

■ Što radiš ovdje?

○ Uvijek sam tu.

○ To je križić na mojoj karti! Crveni križić!

■ I mali okrugli prozor. Dovoljno velik za mačka.

○ Gledaj! Evo tvog ključa. Od prvog dana!

■ Moj ključ! Nestao je dvaput!

○ A evo Darijeve olovke. I miša iz ureda!

■ A svjećica je s tvoje rođendanske torte!

○ I moj toplomjer! Nestao je kad si bila bolesna (bio bolestan).

■ A evo Lukinog usnika! Traži ga od festivala.

■ Zašto su sve te stvari ovdje?

○ Tvoj stan je dugo bio prazan. Bio je njegov stan. I njegove stvari.

■ Njegov stan... A sada je moj.

○ Tvoj stan, kaže Miki. Ali njegove stvari.

In the middle of the attic lies your suitcase, open. Miki is asleep inside.

- Miki! To je moj kovčeg!
- Gledaj na čemu spava.
- Moja fotografija! S festivala.
- Uzima samo stvari koje voli.

Vocabulary

DOING THINGS • RADNJE

nestati	disappear
voljeti	love

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE • OPISI

okrugao	round
---------	-------

EVERYDAY THINGS • STVARI

križić	cross, X
toplomjer	thermometer

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 U potkrovlje? Idem s tobom!

- ☐ A Lena
- ☐ B Lana

2 I moj toplomjer! Nestao je kad si bila bolesna.

- ☐ A Lana
- ☐ B Lena

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Što radiš ovdje?

- ☐ A Look! Here's your key. From the first day!
- ☐ B What are you doing here?
- ☐ C Why are all these things here?

2 Zašto su sve te stvari ovdje?

- ☐ A Why are all these things here?
- ☐ B My key! It went missing twice!
- ☐ C And my thermometer! It went missing when you were ill.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Croatian sentence.

1 And a little round window. Just big enough for a cat.

- ☐ A A evo Lukinog usnika! Traži ga od festivala.
- ☐ B U potkrovlje? Idem s tobom!
- ☐ C I mali okrugli prozor. Dovoljno velik za mačka.

2 Your flat, says Miki. But his things.

- ☐ A U potkrovlje? Idem s tobom!
- ☐ B Što radiš ovdje?
- ☐ C Tvoj stan, kaže Miki. Ali njegove stvari.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 je dvaput! Moj Nestao ključ!

- 2 čemu Gledaj na spava.

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Što radiš ovdje?
- ☐ I moj toplomjer! Nestao je kad si bila bolesna.
- ☐ Njegov stan... A sada je moj.
- ☐ Moja fotografija! S festivala.
- ☐ Gledaj! Evo tvog ključa. Od prvog dana!

SCENE 49 • WORDS

Potkrovlje

The attic

4 Exercises • Duration: 10 min.

Staying

Croatian

Read & listen online



križić
cross, X



okrugao
round



nestati
disappear



toplomjer
thermometer



voljeti
love



blago
treasure

Words

FROM THE SCENE

križić

cross, X

To je križić na mojoj karti! Crveni križić!

okrugao

round

I mali okrugli prozor. Dovoljno velik za mačka.

nestati

disappear

Moj ključ! Nestao je dvaput!

toplomjer

thermometer

I moj toplomjer! Nestao je kad si bila bolesna.

voljeti

love

Uzima samo stvari koje voli.

NEW WORDS**blago**

treasure

U potkrovlju je Mikijevo blago.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 toplomjer

- ☐ A back
- ☐ B sugar
- ☐ C thermometer

2 blago

- ☐ A treasure
- ☐ B look after
- ☐ C time

3 nestati

- ☐ A disappear
- ☐ B last year
- ☐ C pay

4 okrugao

- ☐ A daughter
- ☐ B round
- ☐ C left

5 križić

- ☐ A take photos
- ☐ B stomach
- ☐ C cross, X

6 voljeti

- ☐ A street
- ☐ B love
- ☐ C tooth

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

potkrovlje kovčeg Uvijek Što

Moj _____ je u potkrovlju. A ključ... ključ je u džepu kabanice!

Meaning: My suitcase is in the attic. And the key... the key is in the raincoat pocket!

Što Uvijek kovčeg potkrovlje

U _____? Idem s tobom!

Meaning: To the attic? I'm coming with you!

Uvijek kovčeg Što potkrovlje

_____ radiš ovdje?

Meaning: What are you doing here?

Uvijek potkrovlje Što kovčeg

_____ sam tu.

Meaning: I'm always around.

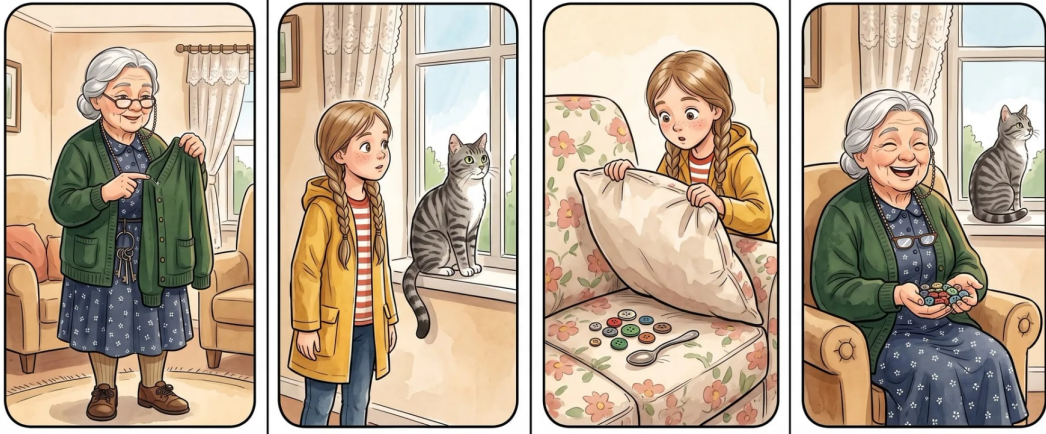
kovčeg potkrovlje Što križić

To je _____ na mojoj karti! Crveni križić!

Meaning: This is the cross on my map! The red X!

W3) WHERE'S MY BUTTON? I'VE LOST IT!

Fill the speech bubbles.



uzeo blaga pet ga

Mira: Gdje je moj gumb? Izgubila sam _____!

Lana: Možda ga je Miki _____?

Lana: Gledaj, bako! Evo njegovog _____!

Mira: Moj gumb! I još _____ gumba!

Meaning: 1. Where's my button? I've lost it!

2. Maybe Miki took it?

3. Look, Grandma! Here's his treasure!

4. My button! And five more buttons!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Uvijek potkrovlje Što kovčeg

Moj _____ je u potkrovlju. A ključ... ključ je u džepu kabanice!

Meaning: My suitcase is in the attic. And the key... the key is in the raincoat pocket!

Uvijek kovčeg Što potkrovlje

U _____? Idem s tobom!

Meaning: To the attic? I'm coming with you!

potkrovlje kovčeg Uvijek Što

_____ radiš ovdje?

Meaning: What are you doing here?

Uvijek kovčeg Što potkrovlje

_____ sam tu.

Meaning: I'm always around.

potkrovlje Što kovčeg križić

To je _____ na mojoj karti! Crveni križić!

Meaning: This is the cross on my map! The red X!

Čiji, iz džepa, njegove stvari

Ownership and the missing objects

6 Exercises • Duration: 20 min.

Staying

Croatian

Read & listen online



Ownership and the missing objects

Čiji • čija • čije asks whose and agrees with the owned thing: **čiji ključ, čija olovka, čije stvari**. Possessive adjectives from names include **Mirin, Lukin, Darijev, Mikijev**, with endings agreeing with the object.

Iz džepa takes genitive, **u džepu** locative. Inanimate direct objects can keep their masculine form while animate **Miki** becomes **Mikija**. Keep object and owner distinct when describing the attic.

Past **nestao • nestala • nestalo** agrees with the missing object, not its owner. Learner **izgubio • izgubila** agrees with the learner. **Stvari koje voli** is a simple relative phrase with a known subject; do not leave the referent unclear.

Pattern	Example	Meaning
Čiji	Čiji je ključ?	Whose key is it?
Čija	Čija je olovka?	Whose pen is it?
Čije	Čije su stvari?	Whose things are they?
džepa	Ključ je iz džepa.	The key is from the pocket.

Čiji je ključ?

Whose key is it?

Čija je olovka?

Whose pen is it?

Čije su stvari?

Whose things are they?

Ključ je iz džepa.

The key is from the pocket.

Ključ je u džepu.

The key is in the pocket.

Usnik je nestao.

The mouthpiece disappeared.

Olovka je nestala.

The pen disappeared.

Izgubila (Izgubio) sam ključ.

I lost the key.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Čiji je ključ?

Meaning: Whose key is it?

- 2 Čija je olovka?

Meaning: Whose pen is it?

- 3 Čije su stvari?

Meaning: Whose things are they?

- 4 Ključ je iz džepa.

Meaning: The key is from the pocket.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 _____ je ključ?

- ☐ A Čija
- ☐ B Čiji
- ☐ C Čije

Meaning: Whose key is it?

2 _____ je olovka?

- ☐ A Čiji
- ☐ B Čije
- ☐ C Čija

Meaning: Whose pen is it?

3 _____ su stvari?

- ☐ A Čiji
- ☐ B Čije
- ☐ C Čija

Meaning: Whose things are they?

4 Ključ je iz _____.

- ☐ A džep
- ☐ B džepa
- ☐ C džepom

Meaning: The key is from the pocket.

5 Ključ je u _____.

- ☐ A džep
- ☐ B džepa
- ☐ C džepu

Meaning: The key is in the pocket.

6 Usnik je _____.

- ☐ A nestao
- ☐ B nestalo
- ☐ C nestala

Meaning: The mouthpiece disappeared.

7 Olovka je _____.

- ☐ A nestalo
- ☐ B nestao
- ☐ C nestala

Meaning: The pen disappeared.

8 _____ sam ključ.

- ☐ A Izgubili
- ☐ B Izgubilo
- ☐ C Izgubila

Meaning: I lost the key.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

Čije Čiji

_____ su stvari?

Meaning: Whose things are they?

džepa džep

Ključ je iz _____.

Meaning: The key is from the pocket.

džepu džep

Ključ je u _____.

Meaning: The key is in the pocket.

nestao nestala

Usnik je _____.

Meaning: The mouthpiece disappeared.

nestala nestao

Olovka je _____.

Meaning: The pen disappeared.

Izgubila Izgubilo

_____ sam ključ.

Meaning: I lost the key.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 ključ? Čiji je

Meaning: Whose key is it?

2 olovka? Čija je

Meaning: Whose pen is it?

3 Čije su stvari?

Meaning: Whose things are they?

4 iz Ključ džepa. je

Meaning: The key is from the pocket.

5 je džepu. u Ključ

Meaning: The key is in the pocket.

- 6 Usnik je nestao.

Meaning: The mouthpiece disappeared.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Whose key is it? You say:

- ☐ A Čiji je ključ?
- ☐ B Čija je ključ?

2 Whose pen is it? You say:

- ☐ A Čiji je olovka?
- ☐ B Čija je olovka?

3 Whose things are they? You say:

- ☐ A Čiji su stvari?
- ☐ B Čije su stvari?

4 The key is from the pocket. You say:

- (A) Ključ je iz džepa.
- (B) Ključ je iz džep.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| (1) Ključ je u džepu. | (A) The mouthpiece disappeared. |
| (2) Čiji je ključ? | (B) The pen disappeared. |
| (3) Usnik je nestao. | (C) I lost the key. |
| (4) Izgubila sam ključ. | (D) Whose key is it? |
| (5) Čija je olovka? | (E) Whose pen is it? |
| (6) Ključ je iz džepa. | (F) The key is in the pocket. |
| (7) Olovka je nestala. | (G) The key is from the pocket. |
| (8) Čije su stvari? | (H) Whose things are they? |